



Associazione Internazionale per la Collaborazione tra Porti e Città  
Asociación para la Colaboración entre Puertos y Ciudades

**PROGRAMMA**

**1**  
**DICEMBRE**  
**2017**

**SEMINARIO INTERNAZIONALE**

# **PORTI COMPETITIVI IN CITTA' STORICHE**

*Una relazione intelligente tra porto e città  
per facilitare lo sviluppo competitivo delle attività portuali  
in un contesto di migliore qualità della vita urbana.*

**8.30 – 18.00**

**Palazzo Franchetti, Sala del Portego  
Campo S. Stefano, San Marco 2945**

**VENEZIA - Italia**

Paese Invitato d'Onore



Patrocinio Istituzionale



AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE  
DEL MARE ADRIATICO SETTENTRIONALE  
PORTI DI VENEZIA E CHIOGGIA

# PORTI COMPETITIVI IN CITTA' STORICHE

È previsto il servizio di **traduzione simultanea** nelle due lingue:  
**italiano e spagnolo.**



## PROGRAMMA MATTINO

**08:30 - 09.00 Registrazione**

**09.00 - 09.45 Apertura dei lavori del Seminario**

### **Benvenuto**

#### **Luisa BORDATO**

Segretario Generale di RETE,  
Coordinatore Scientifico Seminario, Venezia (Italia)

### **Introduzione**

#### **Vicent ESTEBAN**

Direttore Comitato scientifico di RETE, Cattedratico  
Università Politecnica di Valencia (Spagna)

#### **Alessandro PANARO**

Responsabile Dipartimento Maritime and Mediterranean  
Economy SRM, Centro Studi del Gruppo Intesa San Paolo,  
Napoli (Italia)

#### **Michele ACCIARO**

Responsabile del Dipartimento di Logistica, Professore  
Associato di Logistica marittima, Kühne Logistics University,  
Amburgo (Germania)

**09.45 - 11.15 PANEL I**  
**Nuove rotte per un rinnovato  
protagonismo del Mediterraneo.  
Lo scenario internazionale**

### **Moderata: Jose Luis ESTRADA**

Estrada Port Consulting, Barcellona (Spagna)

### **Intervengono:**

#### **Francesco BENEVOLO**

Direttore Ram Spa - Rete Autostrade Mediterranee, Società  
in house del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti,  
Roma (Italia)

#### **Guido GRIMALDI**

Presidente ALIS, Associazione Logistica dell'Intermodalità  
Sostenibile, Roma (Italia)

#### **Paulino PLATA CÁNOVAS**

Presidente Autoridad Portuaria de Malaga (Spagna)

#### **Guilhermina REGO**

Presidente de APDL - Administração dos Portos do Douro,  
Leixões e Viana do Castelo, S.A., Leixões (Portogallo)

#### **Pietro SPIRITO**

Presidente dell'Autorità di Sistema Portuale del Mar Tirreno  
Centrale, Napoli (Italia)

**11.15 - 11.30 Pausa Caffè**

**11.30 - 12.00 Saluti istituzionali**

### **Rinio BRUTTOMESSO**

Presidente di RETE, Venezia

### **Rappresentante REGIONE**

Rappresentante della Regione Veneto (tbc)

### **Luigi BRUGNARO**

Sindaco di Venezia (tbc)

### **Pino MUSOLINO**

Presidente dell'Autorità di Sistema Portuale del Mare  
Adriatico Settentrionale, Venezia (Italia)

### **Nicola PICCO**

Segretario dell'Ordine degli Architetti, Pianificatori, Pae-  
saggisti, Conservatori della Provincia di Venezia, (Italia)

### **Mariano CARRARO**

Presidente dell'Ordine degli Ingegneri della Provincia di  
Venezia, (Italia)

### **Arnaldo TOMAS FERRARI**

Embajador de Argentina en Italia, Roma (Italia) (tbc)

**12.00 - 13.30 PANEL II**  
**Nuove rotte per un rinnovato  
protagonismo del Mediterraneo.  
Il caso di Venezia**

### **Moderata: Paolo POSSAMAI**

Direttore dei quotidiani veneti, Venezia (Italia)

### **Intervengono:**

### **Rappresentante REGIONE**

Rappresentante della Regione Veneto (tbc)

### **Luigi BRUGNARO**

Sindaco di Città Metropolitana di Venezia (tbc)

### **Pino MUSOLINO**

Presidente dell'Autorità di Sistema Portuale del Mare  
Adriatico Settentrionale, Venezia (Italia)

### **Alessandro SANTI**

Presidente di Assoagenti-Veneto, Venezia (Italia)  
Vice-Presidente di Federagenti Nazionale

### **Damaso ZANARDO**

Consigliere Confindustria Venezia, Area Metropolitana di  
Venezia e Rovigo, Venezia (Italia)

**13.30 - 14.30 Pausa pranzo**

Copyright Foto © Port of Venice



# PORTI COMPETITIVI IN CITTA' STORICHE



È previsto il servizio di **traduzione simultanea** nelle due lingue:  
**italiano e spagnolo.**

## PROGRAMMA POMERIGGIO

### 14.30 - 16.00 PANEL III

**La relazione porto-città.  
I progetti in 7 città portuali  
europee.**

**Modera: José Manuel PAGÉS  
MADRIGAL**

*Professore Associato Università degli Studi di  
Genova, Professore University of Cyprus e  
Cairo University*

#### Intervengono:

**Luisa SALGUEIRO**

*Sindaco Matosinhos (Portogallo)*

**Ibon ARESO**

*Ex-sindaco di Bilbao (Spagna)*

**Joan GUAL DE TORRELLA**

*Presidente Autorità Portuale Baleari,  
Palma de Maiorca (Spagna)*

**Manuel GRACIA NAVARRO**

*Presidente Autorità Portuale Siviglia (Spagna)*

**Manuel GUERRA VAZQUEZ**

*Vicedirettore Generale, Direttore Area Pianificazione  
delle infrastrutture, Autorità Portuale di Valencia  
(Spagna)*

**Massimo CLEMENTE**

*Dirigente di ricerca*

*Consiglio Nazionale delle Ricerche*

*Istituto di Ricerca su Innovazione e Servizi per lo  
Sviluppo, Napoli (Italia)*

**Federica BOSELLO**

*Responsabile Promozione, Comunicazione e Rap-  
porti Istituzionali dell'Autorità Portuale di Sistema del  
Mare Adriatico Settentrionale, Venezia (Italia)*

### 16.00 - 17.30 PANEL IV

**La relazione porto-città.  
L'esperienza latinoamericana e  
prospettive di collaborazione con  
l'Europa.**

**Modera: Antonio TORREGROSA**

*Direttore Sviluppo Progetti Internazionali,  
Fundación Valenciaport, Valencia (Spagna)*

#### Intervengono:

**Angel ELIAS**

*Presidente del Consejo Portuario Argentino  
e Presidente del Porto di Rosario (Argentina)*

**Gonzalo MÓRTOLA**

*Presidente, Porto di Buenos Aires (Argentina)*

**Néstor Ramón LAGRAÑA**

*Presidente de la Dirección Provincial de Puertos,  
Ushuaia, Tierra del Fuego (Argentina)*

**Gonzalo DAVAGNINO**

*Gerente General EPV-Porto di Valparaiso (Cile)*

**Roberto CONVERTI**

*Professore Università Argentina de la Empresa  
Fondazione UADE, Buenos Aires (Argentina)*

### 17.30 - 18.00 Dibattito e Conclusioni

**Joan ALEMANY LLOVERA**

*Direttore delle riviste PORTUS e PORTUSplus di  
RETE; Barcellona (Spagna)*

**18.00**

**Chiusura dei lavori del seminario**

**21.00**

**Cena di Gala**

*Palazzo Ca' Vendramin Calergi - Piano Nobile  
(Riservata ai registrati)*

## ARGENTINA, Paese Invitato Ospite d'Onore

### Argentina, Ospite d'Onore dell'evento di RETE



La realizzazione di numerosi e significativi interventi sulle aree di waterfront di molte città portuali di Argentina, il crescente e diffuso interesse in molte province del paese per le tematiche della relazione porto - città e, non ultimo, la recente entrata in RETE di tre suoi importanti porti - Puerto Buenos Aires, Puerto Madryn e Puerto Ushuaia - ha motivato la decisione di invitare l'Argentina al Seminario internazionale di Venezia in qualità di Ospite d'Onore.

Lo speciale legame che unisce da sempre due paesi, come l'Italia e l'Argentina, è una ulteriore motivazione per promuovere lo scambio di informazioni e di esperienze, mantenendo come quadro di riferimento gli ambiti geografici in cui questi due paesi sono inseriti: da una parte, la complessa realtà del bacino del Mediterraneo, dall'altra, l'intero cono sud del continente latinoamericano. E' attorno a queste due straordinarie realtà che RETE intende sviluppare sempre più la sua azione tesa a promuovere la convivenza delle attività portuali in un contesto urbano di migliore qualità della vita delle città portuali.

Siamo convinti che questo Seminario possa rappresentare un momento importante per sviluppare la collaborazione internazionale tra RETE e le numerose realtà urbano-portuali di Argentina e, in prospettiva, di gran parte del continente latinoamericano.

## Partner del Seminario Internazionale

### Organizzatore



### Partner scientifici



ORDINE DEGLI INGEGNERI  
DELLA PROVINCIA DI VENEZIA

### Patrocinio Istituzionale



AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE  
DEL MARE ADRIATICO SETTENTRIONALE  
PORTI DI VENEZIA E CHIOGGIA

### Patrocinio Associazioni



Camera di Commercio  
Venezia Rovigo Delta Lagunare



CONFINDUSTRIA VENEZIA  
AREA METROPOLITANA DI VENEZIA E ROVIGO



The INTERNATIONAL  
PROPELLER CLUBS

### Partner Istituzionali Internazionali



Autorità di Sistema Portuale  
del Mar Tirreno Centrale  
Porto di Napoli  
Porto di Salerno  
Porto di Castellammare di Stabia



Port Vell  
Port de Barcelona



Ports de Balears

Autorità Portuale di Baleari



CONSORZIO  
PORTO DI ALGERO



Puerto  
de Sevilla



valenciaport  
Autoridad Portuaria de Valencia



PUERTO  
BUENOS AIRES



FUNDACIÓN  
valenciaport



matosinhos

### Sponsor



câmara municipal  
de matosinhos



## Modalità di Partecipazione

---

**PARTECIPAZIONE A PAGAMENTO**  
**REGISTRAZIONE ONLINE OBBLIGATORIA - POSTI LIMITATI A 150**

L'invito non è cedibile

il Seminario Internazionale eroga crediti formativi per i partecipanti

**ISCRITTI AGLI ORDINI PROFESSIONALI ITALIANI**  
**“ARCHITETTI, PIANIFICATORI, PAESAGGISTI, CONSERVATORI”**  
**“INGEGNERI”**

Per ottenere i crediti formativi non sono ammesse assenze, anche parziali.

### **REGISTRAZIONE ONLINE OBBLIGATORIA**

Si richiede l'iscrizione online per partecipare al Seminario Internazionale, attraverso il link ricevuto dall'Ordine di appartenenza o presente su [www.retedigital.com](http://www.retedigital.com).  
A seguito dell'invio della fattura, si richiede il pagamento della quota mediante bonifico bancario.

Deadline registrazione: lunedì 27 novembre 2017

### **QUOTE**

**Seminario internazionale del venerdì 1 dicembre - PACCHETTO STANDARD**  
**Seminario mattino 4 CREDITI + seminario pomeriggio 3 CREDITI + cena di gala**

**SOCIO RETE:** 100 euro + IVA per i partecipanti associati a RETE (1 socio + 1 accompagnatore)  
**NO-SOCIO RETE:** 150 euro + IVA per i partecipanti non associati a RETE (1 persona)

#### **Seminario internazionale del venerdì 1 dicembre - SOLO MATTINO**

**(4 CREDITI):** 25 euro + iva (1 persona)

#### **Seminario internazionale del venerdì 1 dicembre - SOLO POMERIGGIO**

**(3 CREDITI):** 25 euro + iva (1 persona)

**Per maggiori informazioni scrivere a**  
**[info@retedigital.com](mailto:info@retedigital.com)**